

1^{ER} AU 4 JUIN 2010

VIPARIS - Pavillon 4
Porte de Versailles - Paris

Forum LABO & BIOTECH

Recherche • Analyse • Contrôle • Process
RESEARCH • ANALYSIS • CONTROL • PROCESS

REGLEMENT GENERAL DE L'EXPOSITION

1 ORGANISATION - COMMISSARIAT GENERAL

La manifestation Forum LABO & BIOTECH 2010 est organisée par la société EXPO INDUS SAS, 38-40 avenue de New York - 75016 Paris - France, au Capital social de 30.037.000 euros, 501 781 595 RCS PARIS. Toute correspondance doit être adressée au directeur du salon EXPO INDUS / Forum LABO & BIOTECH 2010, 38-40 avenue de New York - 75016 Paris - France Tel : +33 (0)1 44 31 83 21 - Fax : +33 (0)1 44 31 83 22.

2 DATES, LIEU ET HEURES D'OUVERTURE DE LA MANIFESTATION

Paris Expo, porte de Versailles - France - Pavillon 4

Mardi 1^{er} juin 2010 : 9h00 - 18h00 (sans interruption)

Mercredi 2 juin 2010 : 9h00 - 18h00 (sans interruption)

Jeudi 3 juin 2010 : 9h00 - 18h00 (sans interruption)

Vendredi 4 juin 2010 : 9h00 - 16h00 (sans interruption)

3 PRODUITS ADMIS A L'EXPOSITION

Seuls pourront être admis les services, produits, matériels, énumérés dans la nomenclature du salon. Tous les produits et matériels présentés destinés à être vendus sur le territoire français doivent être conformes à la réglementation française.

4 INSTALLATION DES STANDS

Stands nus : Les exposants pourront prendre possession de leur emplacement à partir du dimanche 30 mai 2010 à 8h.

Stands équipés : Les exposants pourront prendre possession de leurs stands équipés à partir du lundi 31 mai 2010 à partir de 8 heures.

Ils devront tous avoir terminé leurs installations le 31 mai 2010 à 20h veille de l'ouverture du salon. Le 31 mai 2010, veille de l'ouverture, aucun véhicule ne pourra circuler dans l'enceinte de l'Exposition. Cette mesure est indispensable pour permettre les installations finales de l'Exposition.

ATTENTION : un projet d'aménagement du stand et d'implantation de matériels devra être obligatoirement soumis à l'approbation de l'organisateur dans les délais indiqués par celui-ci. Il est rappelé que tout exposant doit faire valider son plan par l'organisateur, soit directement, soit par l'intermédiaire d'un prestataire extérieur choisi par l'organisateur au cas par cas.

5 REGLEMENTATION

Les exposants sont tenus de connaître et de respecter toutes les réglementations en vigueur au moment de la tenue de la manifestation édictées par les pouvoirs publics ou par l'organisateur, notamment l'interdiction de fumer dans les lieux affectés à un usage collectif et les réglementations en matière de Sécurité Incendie et de Sécurité et Protection de la Santé (SPS). Les règlements de Sécurité Incendie et Sécurité et Protection de la Santé seront transmis aux exposants dans le guide de l'exposant. L'organisateur interdira l'exploitation des stands non conformes aux dits règlements.

6 DEGRADATIONS

L'emplacement loué doit être laissé dans l'état initial. Toutes les détériorations causées par les installations ou les marchandises ou matériels de l'exposant au bâtiment ou au sol occupé seront facturées à l'exposant.

7 EVACUATION DES STANDS

Le déménagement pourra commencer le vendredi 4 juin à partir de 16 heures. Tous les stands, décors, matériels et marchandises devront être impérativement retirés pour le samedi 5 juin à 12 h au plus tard. Ces délais expirés, l'organisateur, sans que sa responsabilité puisse être engagée, pourra prendre aux frais, risques et périls de l'exposant toutes mesures qu'il jugera utiles pour l'évacuation des matériels et marchandises non retirés et pour la destruction des structures et décors de quelque nature que ce soit qui n'auront pas été démontés.

CONDITIONS GENERALES DE PARTICIPATION AUX SALONS ORGANISES PAR EXPO INDUS

Chapitre 1 - Dispositions Générales

1.1 Le présent règlement s'applique à l'ensemble des exposants, leurs commettants et leurs prestataires. Il est complété par un «dossier technique de l'exposant». En signant le contrat de participation, les exposants en acceptent toutes les prescriptions.

1.2 L'organisateur fixe seul le lieu, la durée, les heures d'ouverture et de fermeture de la manifestation, le prix des stands, celui des entrées ainsi que la date de clôture des inscriptions. Il détermine seul les catégories de personnes ou entreprises admises à exposer et/ou visiter la manifestation ainsi que la nomenclature des produits ou services présentés.

1.3 L'organisateur se réserve le droit, sans que les participants puissent réclamer aucune indemnité, de décider à tout moment, le déplacement, la prolongation, l'ajournement ou la fermeture anticipée du salon. L'organisateur peut également être amené à modifier à tout moment le nom du salon, partiellement ou totalement, sans que cela ne remette en cause la validité du contrat de participation, notamment pour les exposants s'engageant, le cas échéant, sur plusieurs sessions.

1.4 Toute dérogation n'est valable, sauf stipulation contraire, que pour la ou les sessions concernées.

Chapitre 2 - Inscription, Admission, Caution

2.1 A l'exclusion de tout autre, la demande de participation au salon s'effectue au moyen du contrat de participation officiel établi par l'organisateur et transmis à l'exposant.

2.2 Dès réception par l'organisateur, l'exposant est contractuellement lié à l'organisateur.

2.3 Toutefois, l'organisateur se réserve le droit de rejeter, à titre provisoire ou définitif, tout contrat de participation qui ne satisfait pas aux conditions requises. Peuvent notamment constituer des motifs de rejet, provisoire ou définitif, la communication incomplète des renseignements requis, le défaut des versements ou garanties exigés par l'organisateur dans les délais impartis, y compris ceux relatifs à des salons précédents, le non respect d'obligations antérieures et/ou des présentes conditions générales, la non adéquation de l'exposant, de ses produits ou services, avec l'objet,

8 ENTREES DES VISITEURS

Les entrées des visiteurs sont décidées selon un barème de prix fixé par l'organisateur.

9 DOUANES

Il appartiendra à chaque exposant d'accomplir les formalités douanières pour les matériels et produits en provenance de l'étranger. L'organisateur ne pourra être tenu responsable des difficultés qui pourraient survenir lors de ces formalités. L'exposant le garantit donc de tous recours et/ou réclamations à cet égard et l'indemniser de tout préjudice qu'il subirait du fait du non respect des formalités douanières nécessaires.

10 PROPRIETE INTELLECTUELLE ET DROIT A L'IMAGE

10.1. Propriété industrielle et intellectuelle

L'exposant garantit l'organisateur être titulaire des autorisations et des droits de propriété intellectuelle (propriété industrielle et droit d'auteur) sur les matériels/produits/créations et marques exposés durant la manifestation et ce conformément aux dispositions légales en vigueur. Toutes mesures permettant de justifier de ces droits devront être prises avant la présentation de ces matériels /produits/créations et marques l'organisateur n'acceptant aucune responsabilité dans ce domaine.

10.2. Droit à l'image

L'exposant est informé que des films et/ou des photographies seront réalisés sur site pendant la manifestation. Ces films et/ou photographies, sur lesquelles peuvent apparaître les logos, marques et modèles exposés par l'exposant sur son stand, sont susceptibles d'être utilisées dans le cadre de la promotion de la manifestation sur tous supports (papier, télévision, Internet, ...). L'exposant qui ne souhaite pas que tout ou partie de son stand ou un des éléments qui y est représenté (logo, marque, modèle notamment) figurent sur les films et/ou photographies utilisées pour la promotion de la manifestation doit en aviser par écrit l'organisateur avant l'ouverture de la manifestation. Par ailleurs, l'exposant qui souhaite effectuer des prises de vue de la manifestation doit au préalable en informer par écrit l'organisateur. Enfin, l'exposant fera son affaire des autorisations nécessaires aux prises de vue effectuées dans le cadre de la manifestation et sera seul responsable du respect du droit à l'image dont jouit chaque exposant.

11 LOI INFORMATIQUE ET LIBERTES

Fichier déclaré à la CNIL. Conformément à la Loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'opposition et de suppression des données vous concernant. Vous pouvez vous opposer à leur communication à des tiers. Pour exercer vos droits, il vous suffit de nous écrire à l'adresse indiquée ci-dessus en précisant vos coordonnées et le nom du salon. Sauf opposition écrite de votre part, le nom de votre société pourra également apparaître sur tous les supports utilisés par l'organisateur à l'occasion des éditions de la manifestation.

12 CONCURRENCE DELOYALE

L'exposant s'interdit expressément pendant toute la durée de la manifestation de se livrer à des actes de concurrence déloyale, tels que toutes enquêtes en dehors de son stand, ou la distribution d'objets promotionnels en dehors de son stand, pouvant donner lieu à un détournement à son profit des visiteurs de la manifestation.

13 VENTES A EMPORTER

L'organisateur se réserve le droit d'interdire ou de limiter les ventes comportant livraison immédiate et sur place à l'acheteur. En outre, dans les cas où l'organisateur autorise les ventes, l'exposant doit respecter la réglementation applicable aux ventes à emporter en vigueur au jour de la manifestation.

14 CONTESTATION

En cas de contestation, seul le texte français fait foi et seuls les tribunaux de Paris sont compétents.

l'esprit, la nomenclature ou l'image de la manifestation, le redressement judiciaire de l'exposant, son état avéré de cessation des paiements, la non obtention d'autorisations administratives ou judiciaires, le cas échéant nécessaires à sa présence durant la manifestation, le risque d'une atteinte, par sa présence, aux intérêts protégés des consommateurs et de la jeunesse, et plus généralement à l'Ordre Public, aux bonnes mœurs, à la tranquillité des autres exposants et à la sécurité des visiteurs.

2.4 L'exposant doit faire connaître à l'organisateur tout élément ou événement, survenu ou révélé depuis son inscription, et de nature à justifier un nouvel examen de son inscription.

2.5 En outre, l'organisateur se réserve le droit de demander, à tout moment, tout renseignement complémentaire en rapport avec ce qui précède et, le cas échéant, de réformer une décision d'admission prononcée sur des indications mensongères, erronées, ou devenues inexacts. L'acompte versé demeure alors acquis à l'organisateur qui se réserve, en outre, le droit de poursuivre le paiement de la totalité du prix.

2.6 Le droit résultant de l'inscription est personnel et incessible. Le contrat d'inscription n'emporte aucun droit d'admission pour une manifestation ultérieure sauf en cas de contrat pour plusieurs sessions.

2.7 Sauf dérogation accordée par l'organisateur sur demande expresse de leur part, les groupements ne peuvent exposer sur des stands collectifs que si chaque entreprise, membre du groupement, a été admise individuellement et s'est engagée à payer les droits d'inscription et les frais d'assurance.

Chapitre 3 - Frais d'inscription et de participation

3.1 Sauf disposition particulière, l'organisateur se réserve le droit de rejeter tout contrat d'inscription non accompagné de l'acompte.

3.2 Le non règlement de l'un des versements à l'une des échéances stipulées, emporte déchéance du droit à exposer, l'acompte versé demeurant irrévocablement acquis à l'organisateur.

3.3 En outre, l'organisateur se réserve le droit de poursuivre le paiement du solde du prix exigible, malgré la non-participation, pour quelque raison que ce soit, de l'exposant inscrit. Dans le cas où un exposant, pour une raison quelconque, n'occupe pas son stand le jour de l'ouverture de la manifestation, ou à la date limite d'installation fixée par l'organisateur, il est considéré comme démissionnaire. Sans préjudice de toutes autres mesures prises, aux risques et périls de l'exposant, l'organisateur peut disposer du stand de l'exposant défaillant sans que ce dernier ne puisse réclamer ni remboursement, ni indemnité, même si le stand est attribué à un autre exposant.

3.4 Tarifs des stands : En fonction de la date d'inscription (le cachet de la poste faisant foi), le tarif des stands sera déterminé comme suit :

Date d'inscription	Tarif des stands	Tarifs des stands adhérents CIFL
Jusqu'au 20 juillet 2009	280 €/m ² HT	210 €/m ² HT
Du 21 juillet 2009 au 20 octobre 2009	290 €/m ² HT	220 €/m ² HT
Après le 20 octobre 2009	330 €/m ² HT	260 €/m ² HT
Formule "primo exposant"	2.900 ^{HT} pour 9 m ² tout équipé, inscription assurance et mobilier inclus	

3.5 Echéancier

Inscription jusqu'au 20 juillet 2009 :

Le paiement des frais de participation s'effectue en trois versements :

- 1^{er} versement de 10 % du montant total TTC à l'inscription ;
- 2^{ème} versement de 40 % du montant total TTC pour le 20 octobre 2009 ;
- 3^{ème} versement de 50 % du montant total TTC pour le 15 avril 2010.

Inscription après le 20 juillet 2009 :

Le paiement des frais de participation s'effectue en deux versements :

- 1^{er} versement de 50 % du montant total TTC à l'inscription ;
- 2^{ème} versement de 50 % du montant total TTC pour le 15 avril 2010.

En cas d'inscription tardive, le paiement total de la location est exigible à la réservation.

3.6 Toutes nos prestations sont payables à EXPO INDUS. Seuls sont acceptés les règlements par chèque bancaire ou par virement bancaire. Le défaut de paiement d'un seul effet ou facture à son échéance, rend immédiatement exigibles toutes les créances même non encore échues. Dès la date de l'échéance et sans qu'il soit besoin de procéder à une mise en demeure, les intérêts de retard courent de plein droit au taux conventionnel de 2% par mois de retard.

3.7 Tous les frais résultant directement ou indirectement du défaut de paiement seront à la charge de l'exposant, notamment les frais de protêt, de recouvrement, d'impayés et de relances, y compris en recommandé avec accusé de réception.

3.8 En cas de non-paiement d'une échéance ou de l'intégralité des versements dus par l'exposant à EXPO INDUS, pour quelque cause que ce soit, se réserve le droit, après mise en demeure restée infructueuse, de ne pas livrer le stand à l'exposant et/ou de lui en interdire l'accès par tout moyen de droit approprié, le tout, sans préjudice des dispositions qui précèdent et de tout dommages-intérêts

Chapitre 4 - Modalités d'annulation par l'exposant

4.1 Le contrat de participation est définitif et irrévocable. En cas d'annulation ou de désistement par l'exposant, à quelque date que ce soit et pour quelque cause que ce soit, ce dernier demeurera redevable de l'intégralité du montant de sa participation et de toute facture s'y rapportant.

Chapitre 5 - Attribution des emplacements

5.1 L'organisateur établit le plan de la manifestation et il effectue la répartition des emplacements.

5.2 L'organisateur se réserve le droit de modifier, toutes les fois qu'il le jugera utile, dans l'intérêt de la manifestation, la superficie, la disposition et l'emplacement des surfaces, et ce même en cas de contrat d'inscription pour plusieurs sessions.

5.3 Les plans communiqués et la désignation des stands comportent, si le lieu de la manifestation s'y prête, des cotes aussi précises que possible; il appartient aux exposants de s'assurer de leur conformité avant leur aménagement.

5.4 L'organisateur ne peut être tenu responsable des différences légères qui pourraient être constatées entre les cotes indiquées et les dimensions réelles de l'emplacement, non plus que des modifications intervenues dans l'environnement des stands (modification des stands voisins, des allées...) au fur et à mesure de l'enregistrement des inscriptions.

Chapitre 6 - Occupation et jouissance des stands

6.1 Il est expressément interdit de céder, de sous-louer, d'échanger, à titre gratuit ou onéreux, tout ou partie de l'emplacement attribué par l'organisateur. Les marchandises exposées devront dépendre directement de l'activité de l'exposant. Pour participer à Forum LABO & BIOTECH 2010 au titre de co-exposant, il suffit de remplir une demande d'inscription complète et de s'acquitter du droit d'inscription co-exposant et de l'assurance automatique. Seules les firmes représentées ayant retourné la fiche «Attestation de représentation » et dont le droit d'inscription aura été acquitté par l'exposant pourront présenter leur matériel sur Forum LABO & BIOTECH 2010 et figurer sur le catalogue de l'exposition.

6.2 Sauf autorisation écrite et préalable de l'organisateur, l'exposant ne peut présenter sur son emplacement d'autres matériels, produits ou services que ceux énumérés dans le contrat d'inscription et répondant à la nomenclature de produits ou services établie par l'organisateur pour la manifestation.

6.3 L'exposant ne peut, sous quelque forme que ce soit, présenter des produits ou services ou faire de la publicité pour des entreprises non exposantes, sauf autorisation écrite et préalable de l'organisateur.

6.4 Les exposants et leur personnel doivent être d'une tenue correcte et d'une parfaite correction envers les visiteurs (ni interpellation du client, ni débordement du stand) ou envers les autres exposants.

6.5 Le stand doit être occupé en permanence aussi bien pendant les heures d'ouverture aux exposants (y compris montage, livraisons et démontage) que pendant les heures officielles d'ouverture aux visiteurs. Le non-respect de cette disposition pourra entraîner une mesure d'exclusion par l'organisateur.

6.6 Les exposants ne dégarniront pas leur stand avant la fin de la manifestation.

Chapitre 7 - Accès à la manifestation

7.1 Nul ne peut être admis dans l'enceinte de la manifestation sans titre émis par l'organisateur.

7.2 L'organisateur se réserve le droit d'interdire l'entrée ou de faire expulser celui dont la présence ou le comportement serait préjudiciable à la sécurité, la tranquillité ou l'image de la manifestation.

7.3 Des badges et des cartes d'invitation non commercialisables, donnant droit d'accès à la manifestation sont, dans des conditions déterminées par l'organisateur, délivrés aux exposants.

7.4 Aucun animal domestique, même celui d'un visiteur, ne pourra être admis sur la manifestation. Le propriétaire ou la personne accompagnant l'animal, sera seul responsable de tout dommage et préjudice causé ou subi par ledit animal.

Chapitre 8 - Contact et communication avec le public

8.1 L'organisateur dispose du droit exclusif de rédaction, de publication et de diffusion, payante ou non, du catalogue de la manifestation. Les renseignements nécessaires à la rédaction du catalogue seront fournis par les exposants sous leur responsabilité et, à peine de non insertion, dans le délai fixé par l'organisateur. L'organisateur ne peut être tenu pour responsable des omissions ou des erreurs de reproduction, de composition ou autres qui peuvent se produire.

8.2 L'exposant renonce expressément à tout recours, tant contre l'organisateur que contre les producteurs ou distributeurs, à raison de la diffusion, pour les besoins de la manifestation, en France et à l'étranger, par voie de télévision, vidéogramme ou tous autres supports (livres, plaquettes), de son image, de celle de son stand, de son enseigne, de sa marque, de son personnel, de ses produits ou services et il garantit l'organisateur de tout recours de ses préposés, sous-traitants et cocontractants, s'engageant par avance à leur imposer la présente obligation.

8.3 L'organisateur se réserve le droit exclusif de l'affichage dans l'enceinte abritant la manifestation.

8.4 L'exposant ne peut utiliser, et à l'intérieur de son stand seulement, que les affiches et enseignes de sa propre maison, à l'exclusion de toutes autres et ce dans les limites des prescriptions concernant la décoration générale. Ses circulaires, brochures, catalogues, imprimés, primes ou objets de toute nature, ne pourront être distribués que sur son stand.

8.5 Toute autre pratique commerciale visuelle, sonore ou physique visant à attirer les visiteurs vers les stands devra obligatoirement recevoir l'aval des organisateurs.

8.6 L'organisateur ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable du non respect éventuel de la réglementation en ce qui concerne les produits présents sur les stands et en ce qui concerne le personnel de l'exposant.

Chapitre 09 - Propriété intellectuelle et droits divers

9.1 L'exposant doit faire son affaire, avant la manifestation, de la protection intellectuelle des matériels, produits et services qu'il expose (brevets, marques, modèles...), cela conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur, l'organisateur n'acceptant aucune responsabilité notamment en cas de litige avec un autre exposant ou un visiteur.

9.2 Les exposants doivent traiter directement avec la S.A.C.E.M s'ils font usage de musique à l'intérieur de la manifestation, même pour de simples démonstrations de matériels sonores, l'organisateur n'acceptant aucune responsabilité de ce chef.

9.3 Les prises de vue (photographies ou films) pourront être admises, sur autorisation écrite de l'organisateur, dans l'enceinte de la manifestation. Une épreuve de toutes les prises de vue devra être remise à l'organisateur dans les quinze jours suivant la fermeture de la manifestation. Cette autorisation pourra être retirée à tout moment.

9.4 Les prises de vue par les visiteurs pourront être interdites par l'organisateur.

Chapitre 10 - Assurances

10.1 L'exposant souscritra obligatoirement à l'assurance mise en place par l'organisateur et figurant sur le contrat de participation.

10.2 Les clauses, garanties, franchises et exclusions (notamment le vol) figurent dans les pièces jointes transmises à l'exposant.

10.3 Les conditions d'assurance pourront être modifiées en fonction des prescriptions des assureurs. Les éventuelles modifications seront acceptées par l'exposant qui s'engage à ne pas les constituer comme de nature à pouvoir remettre en cause le contrat de participation.

Chapitre 11 - Responsabilité

L'exposant s'engage à laisser visiter son stand par l'organisateur, par tout représentant de celui-ci ou par toute personne dûment mandatée et notamment par le service ou la commission de sécurité, tant pendant les heures d'ouverture des salons qu'en dehors de celles-ci, afin de vérifier notamment que l'exposant remplit toutes ses obligations et que les conditions de sécurité sont respectées et à se mettre en conformité et à exécuter toute demande de l'organisateur qui serait relative à la sécurité des biens ou des personnes durant le salon. A défaut, l'exposant qui n'aurait pas satisfait aux demandes de l'organisateur devrait quitter immédiatement les lieux, sans pouvoir exiger aucun remboursement et serait dans tous les cas tenu pour responsable de tous les dommages qui pourraient intervenir pour l'organisateur, les autres intervenants ou toute autre personne et qui seraient la conséquence de son manquement.

Chapitre 12 - Dispositions diverses

12.1 L'organisateur peut annuler ou reporter la manifestation s'il constate un nombre notablement insuffisant d'inscrits. L'exposant inscrit se voit alors restituer le montant de son acompte ou de sa participation. Jusqu'au premier jour de la manifestation, l'exposant assume la totalité des risques liés à la non-réalisation éventuelle de la manifestation et notamment la charge exclusive des frais qu'il aura cru devoir engager en prévision de la manifestation.

12.2 Si la manifestation était annulée totalement ou partiellement, pendant un ou plusieurs jours, même pendant quelques heures, sur un ou plusieurs sites, par un fait incombant à un exposant, l'organisateur ne pourrait être recherché à ce sujet et la redevance prévue sur le contrat de participation lui serait due intégralement.

12.3 L'organisateur peut également annuler ou reporter la manifestation en cas de force majeure. S'il se trouvait empêché de respecter totalement ou partiellement les obligations qui lui incombent aux termes des présentes par un fait de force majeure, un cas fortuit, ou du fait de toute personne étrangère à l'organisation et au déroulement du salon, il devra en informer l'autre partie et le contrat serait suspendu. L'organisateur sera alors dispensé, sans avoir à verser une quelconque indemnité et sans que sa responsabilité puisse être recherchée, des obligations résultant du présent contrat et ce, tant que la cause ou les effets de la force majeure n'auront pas cessé. Constituent des cas de force majeure justifiant, à tout moment, l'annulation ou le report de la manifestation, toutes situations nouvelles, économiques, politiques ou sociales, à l'échelon local, national ou international, non raisonnablement prévisibles, indépendantes de la volonté de l'organisateur, qui rendent impossible l'exécution de la manifestation ou qui comportent des risques de troubles susceptibles d'affecter l'organisation ou la sécurité des biens et des personnes. Il en sera ainsi notamment : en cas de guerre, de révolution, explosions, grèves ou autres perturbations sociales, chômage technique et dans ces cas, même si la cause est interne à l'entreprise, pénurie ou réduction des approvisionnements en matière ou en énergie, interruption ou perturbation des transports ou autres moyens habituels de communication, émeute, insurrection, attentat, incendie, actes de terrorisme, sabotage, manifestations de toute nature, pluies torrentielles, inondations, épidémies, tempêtes, vents très violents, explosions nucléaires, chutes d'appareils d'origine aériennes et d'engins spatiaux, entraves d'ordre administratif, défaut d'autorisation, etc ... sans que cette liste soit limitative. Dans tous les cas l'organisateur ne pourra voir sa responsabilité engagée et ne sera redevable d'aucune compensation, ni indemnité quelconque.

12.4 Quel qu'en soit le bien-fondé, les doléances d'un exposant à l'égard d'un autre exposant ou de l'organisateur, sont débattues à l'écart de la manifestation et ne doivent, en aucune façon, en troubler la tranquillité ou l'image.

12.5 L'exposant s'interdit expressément de saisir les Tribunaux avant d'avoir, au préalable, mis en œuvre une procédure de conciliation amiable.

12.6 En cas de contestation, les tribunaux de Paris seront seuls compétents.

12.7 De convention expresse entre les parties, les présentes sont gouvernées par le droit français.

12.8 Les éventuelles difficultés d'interprétation des présentes dans une version anglaise, allemande ou italienne sont résolues par référence au sens des présentes dans sa version française.

1ST TO 4TH JUNE 2010

VIPARIS - Pavillon 4
Porte de Versailles - Paris

Forum LABO & BIOTECH

Research • Analysis • Control • Process
RECHERCHE • ANALYSE • CONTRÔLE • PROCESS

GENERAL EXHIBITION RULES AND REGULATIONS

1 ORGANISATION - GENERAL OFFICE

The Forum LABO & BIOTECH 2010 event is organised by EXPO INDUS, 38-40 avenue de New York 75016 Paris - France, with a share capital of 30.037.000 euros, registered with the Paris Trade and Company Registry under number 501 781 595 RCS. All correspondence should be sent to the Exhibition Director EXPO INDUS / Forum LABO & BIOTECH 2010, 38-40 avenue de New York 75016 Paris - France. Tel : +33 (0)1 44 31 83 21 Fax : +33 (0)1 44 31 83 22.

2 DATES, PLACE AND OPENING HOURS OF THE EVENT

Paris Expo, porte de Versailles - France - Pavillon 4

Tuesday June 1st, 2010: 9:00 am - 6:00 pm

Wednesday June 2nd, 2010: 9:00 am - 6:00 pm

Thursday June 3rd, 2010: 9:00 am - 6:00 pm

Friday June 4th, 2010: 9:00 am - 4:00 pm

3 PRODUCTS ALLOWED AT THE EXHIBITION

Only may be permitted services, products, materials, listed in the nomenclature of the show. All products and equipment displayed that are intended for sale on French territory must comply with French regulations.

4 STAND INSTALLATION

Bare stands:

The exhibitors will be entitled to take possession of their stand area on Sunday May 30th, 2010.

Turnkey stands:

The exhibitors will be entitled to take possession of their stand area on Monday May 31st, 2010 at 8 am.

All exhibitors will be required to complete their installations by Monday May 31st, 2010 at 8 pm on the day prior to opening.

May 31st, 2010 no vehicles may be used on the exhibition grounds. This measure is vital to allow completion of the exhibition installations.

N.B.: A plan showing the intended stand layout and positioning of the equipment must be submitted without fail to the organiser for approval within the time limit set by the latter. All exhibitors are reminded that they must have their plan approved either directly by the organiser or by an outside service provider chosen by the organiser on a case-by-case basis.

5 REGULATIONS

Exhibitors are required to become acquainted with and to abide by all the regulations in force during the event, laid down either by the authorities or by the organiser, in particular prohibition to smoke in the places dedicated to a collective use, Fire Safety Regulations and Health Safety and Protection Regulations. These regulations will be set out in the exhibitor guide sent to all exhibitors. The organiser will only allow stands which comply with the aforementioned regulations to operate

6 DAMAGES TO THE SITE.

The rented site must be left in its original condition. The exhibitor will be charged for any damage caused to the building or to the land by its installations, merchandise or equipment.

7 DISMANTLING THE STANDS

Exhibitors may begin to dismantle their stands on June 4th, 2010 starting at 4 pm. All stands, embellishments, equipment and merchandise must be removed by June 5th, 2010 at 12 am at the latest. After that time, the organiser shall be entitled to take all steps it considers useful, at the exhibitor's risk and expense, to remove the equipment and merchandise that has not yet been removed and to destroy any elements and embellishments of any nature whatsoever that have not been dismantled, without incurring any liability in that regard.

8 VISITOR ADMISSION

Visitors' admission price will be decided by the organiser.

9 CUSTOMS

Each exhibitor shall be responsible for carrying out customs formalities in connection with equipment and products originating from abroad. The organiser shall not be held liable for any problems that may arise in connection with such formalities. Therefore, the exhibitor shall hold the organiser harmless against any actions and/or claims in this respect and shall indemnify the organiser for any damage sustained by the latter on account of a breach of the requisite customs formalities.

10 INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS AND RIGHTS TO IMAGES

10.1 Industrial and intellectual property

Exhibitors shall assure the organiser that they have obtained the necessary authorisations and hold the intellectual property rights (industrial property and copyright) for the equipment/products/creations and trademarks exhibited during the event, in accordance with all applicable legal provisions. Any action necessary to prove ownership of the aforesaid rights shall be taken before the equipment/products/creations and trademarks are exhibited, and the organiser will not accept any liability in this connection.

10.2 Rights to images

Exhibitors are informed that films and/or photographs will be taken on the site during the exhibition. These films and/or photographs, which may show the logos, trademarks or models exhibited by exhibitors on their stands, may be used to promote the event on various media (documents, television, internet, etc.). Any exhibitors that do not wish their stand or part of their stand or any items exhibited thereon (such as a logo, trademark or model) to appear on the films and/or photographs used to promote the exhibition should inform the organiser, in writing, before the exhibition opens. In addition, any exhibitors that wish to take photographs of the event must give the organiser prior written notice. Lastly, exhibitors shall obtain all authorisations needed in connection with photographs taken during the event, and shall respect the other exhibitors' rights to images, under their sole responsibility.

11 FRENCH DATA PROTECTION ACT

The French data protection agency (CNIL) has been notified of the existence of this file. In accordance with the French Data Protection Act (Loi Informatique et Libertés) of 6 January 1978, you have the right to access, rectify or object to information held about you and to have it deleted. You may refuse to allow this information to be disclosed to third parties. To exercise your rights, please write to the above address, giving your name and address and the name of the exhibition. Unless we receive written instructions from you to the contrary, the name of your company may appear in any materials used by the organiser to promote exhibitions.

12 UNFAIR COMPETITION

Throughout the event, the exhibitor undertakes to refrain from indulging in acts of unfair competition such as conducting surveys or distributing promotional items outside its stand, which acts may result in diversion in its favour of visitors to the event.

13 TAKE-AWAY SALES

The organiser reserves the right to prohibit or restrict any sales which involve immediate delivery to the buyer on the premises. Moreover, if take-away sales are authorised by the organiser, exhibitors shall comply with the take-away sales regulations in force during the event.

14 DISPUTES

In the event of a dispute, French law alone shall be authoritative and the Courts of Paris shall hold sole jurisdiction.

GENERAL CONDITIONS OF PARTICIPATION TO EXHIBITIONS ORGANISED BY EXPO INDUSUS

Chapter 1 - General Provisions

1.1 These regulations have a general character and apply to all the events organized by EXPO INDUS, they are applicable to all the exhibitors or their principles and agents, whether they dispose of a temporary stand, or of a "permanent" stand. If the case arises, it completes the specific regulations proper to each event or a "technical guide" or "exhibitor's manual". By signing their participation contract, the exhibitors accept all the terms therein as well as those that specific or new circumstances require. They furthermore commit to observe all the legal and regulatory prescriptions in force, notably the labor laws. The organizer's responsibility can in no way be involved when he applies the terms of these general provisions.

1.2 The organizer decides alone on the location, the length, the opening and closing time of the event, the prices of stands, of entrance fees as well as the closing date of inscriptions. He alone determines the categories of people or companies admitted to exhibit and/or visit the event as well as the list of products or services presented.

1.3 The organizer reserves the right, without the possibility for participants to claim any indemnity, of deciding at any time, the displacement, the prolongation, the postponement or the early closing of the trade show. The organizer may anytime change the name of the show, according to the evolution of the market or on public request; the exhibitor cannot consider the changing of the name as a significant modification that could break the participation contract, especially for exhibitors engaged for many sessions.

1.4 Any derogation is only valid, excepting stipulation to the contrary, for the session(s) concerned and can in no way apply to other events.

Chapter 2 - Registrations, Admissions, Guarantees

2.1 The request to exhibit is filled out on an official participation contract made by the organizer.

2.2 The organizer reserves the right of rejecting, on a temporary or definite basis, any inscription request that does not meet the required conditions.

2.3 Can notably constitute temporary or definite rejection motives, incomplete forwarding of the information required, failure of payment or guarantees demanded by the organizer, even payments related to former exhibitions, the nonobservance of previous obligations and notably of these General Regulations, the non suitability of the requesting party, of his products or services, with the aim, the spirit or the image of the event, the legal receivership of the exhibitor, his recognized state of insolvency, the non obtaining of administrative or legal authorizations if the case arises needed for his presence during the event, the risk of affecting, by his presence, the protected interests of consumers and of young people, and law and order in general, the tranquility of other exhibitors, the safety and pleasure of visitors.

2.4 The exhibitor shall inform the organizer on any element or event, which has taken place or has been revealed since his inscription, and of a nature to justify a re-examination of his admission.

2.5 Furthermore, the organizer reserves the right of requesting, at any time, any additional information in relation with the foregoing and, if the case arises, of reviewing an admission decision pronounced on indications that were false, erroneous, or that have become inexact. The down payment paid then remains acquired for the organizer who furthermore reserves the right of taking legal action for the payment of the whole price.

2.6 The right resultant of the inscription is personal and non-transferable. The admission bears no admissibility right for a future event, and even in case of a participation agreement for several sessions.

2.7 For a company to be registered as a co-exhibitor at INDUSTRIE Paris 2010, you have to fill in a participation contract mentioning a 0 sq.msurface and pay the co-exhibitor registration fee and the automatic insurance. Only represented firms which have returned their « Certification of representation » form for which the fee will have been paid, will be able to display their material during INDUSTRIE Paris 2010 and be listed in the Exhibition catalogue. Except derogation granted by the organizer by special request on their part, groups can only exhibit on collective stands if every company, member of the group, is individually admitted and has committed to pay the initial expenses and insurance fees.

Chapter 3 - Registration and participation fees

3.1 Notwithstanding special arrangements, the organizer reserves the right to refuse any registration contract which is not accompanied by the deposit payment.

3.2 The non-payment of the balance on the required due date, or the nonpayment of a required installment, implies, without prior injunction, loss of the right to exhibit, the down payment remains irrevocably acquired by the organizer.

3.3 Furthermore, the organizer reserves the right of taking legal action for the payment of the balance of the price due, in spite of the nonparticipation, whatever the reason may be, of the registered exhibitor. In the case where an exhibitor, for any reason, does not occupy his stand on the event's opening day, or on the installation deadline date set by the organizer, he is considered as having abandoned. Without prejudice of any other measures taken, at the exhibitor's risks and peril, the organizer can dispose of the failing exhibitor's stand and the exhibitor shall not be able to claim for repayment, nor indemnity, even if the stand is attributed to another exhibitor.

3.4 Booth rate : According to the inscription date, booth's price will be fix as follow :

Inscription date	Stand price	Stand price for CIFL members
Until July 20 th , 2009	280 €/sq.m. <small>ex. VAT</small>	210 €/sq.m. <small>ex. VAT</small>
From July 21 st , 2009 to October 20 th , 2009	290 €/sq.m. <small>ex. VAT</small>	220 €/sq.m. <small>ex. VAT</small>
After October 20 th , 2009	330 €/sq.m. <small>ex. VAT</small>	260 €/sq.m. <small>ex. VAT</small>
"First-Time Exhibitor" Option	2.900 € ^{HT/ex. VAT} for 9 sq.m. equipped booth, including inscription, insurance and furniture.	

3.5 Payment schedule

Registration till July 20th, 2009:

Payment of the above participation fees should be made in three instalments:

- 1st payment of 10 % of the total amount including VAT at registration;
- 2nd payment of 40 % of the total amount including VAT before October, 20th 2009;
- 3rd payment of 50 % of the total amount including VAT before April, 15th 2010.

Registration after July 20th, 2009:

Payment of the above participation fees should be made in two instalments:

- 1st payment of 50 % of the total amount including VAT at registration;
- 2nd payment of 50 % of the total amount including VAT before April 15th 2010.

In case of late registration of the exhibitor, the total amount of the participation will be payable upon reservation.

3.6 The prices are given excluding taxes in Euros. Taxes are calculated in addition, at their regulatory value in force.

3.7 All our services are payable at the main offices of EXPO INDUS. Payments by bank transfer or any other type of payment operate neither substitution, nor derogation to the place of payment. The failure to pay a single paper or bill at its due date immediately makes the whole debt payable even if not yet due. On the date of the payment and without the need of an injunction, the interests on overdue payments run in full right at the conventional rate of 2% per overdue month up to the complete payment of the amounts due.

3.8 In the event of non payment of part or all the sums owed by the exhibitor towards EXPO INDUS for any reason whatsoever, EXPO INDUS reserves the right, following unsuccessful reminders and/or injunctions, to refrain from delivering the stand to the exhibitor or else to forbid him access to the stand by all appropriate and lawful means, regardless of the provisions here above and without prejudice to its right to claim an indemnification for the harm it has suffered.

Chapter 4 - Cancellation methods by the exhibitor

4.1 The stand space contract is definitive and irrevocable. If the exhibitor cancels or withdraws, at whatever time and for whatever reason, he shall be deemed responsible for the payment in full of the amount of his participation and every invoice relating it.

4.2 In the case of the cancellation of participation, for a multiple sessions agreement, shall be received in addition to the amounts foreseen above, the amount of the discounts granted in relation to the session per session agreements participation rate.

Chapter 5 - Attribution of spaces

5.1 The organizer establishes the plan of the event and proceeds to the distribution of spaces.

5.2 Even in case of stipulations to the contrary by the exhibitor, the inscription does not give right to a specified emplacement. Participation in previous events does not create, in favor of the exhibitor, a right to a specific emplacement.

5.3 In the constitution of lots and the attribution of emplacements, the organizer tries to take into account the desires expressed by the exhibitors, the nature and the interest of items or services that they propose to show, the layout of the stand they contemplate installing.

5.4 The organizer reserves the right of modifying, every time he finds it suitable, in the interest of the event, the area, the layout and the emplacement of show surfaces, and even in case of a participation agreement for several sessions.

Chapter 6 - Occupation and use of stands

6.1 It is specifically prohibited to sell, sublet, exchange, gratuitously or against payment, all or part of the emplacement attributed by the organizer. The goods exhibited shall directly depend of the exhibitor's activity. In the case of a representation, or a company trade agency, who are not directly present in the trade show, the organizer shall collect as many initial and insurance expenses, as the number of companies it accepts, and which because of this, will be listed in the trade show's catalogue as indirect exhibitors, if the achievement schedule allows it.

6.2 Except prior written authorization by the organizer, the exhibitor cannot present on his emplacement other materials, products or services than those listed in the participation contract and meeting the goods or services nomenclature established by the organizer. Except otherwise specially stipulated, the presentation and the offer of second hand equipment is rigorously prohibited.

6.3 The exhibitor cannot, under any form whatever, present products or services or do advertising for companies or entrepreneurs who are not exhibitors, except prior written authorization by the organizer.

6.4 The stand should be continuously occupied during opening hours for exhibitors (including setting up, deliveries and dismantling) as well as during the official opening hours for visitors. The non-observance of this stipulation may entail temporary or definite exclusion measures or by the organizer.

6.5 Exhibitors shall not empty their stand and shall not remove any of their items before the end of the event, even in case of prolongation. The eventual nonobservance of this stipulation shall be subject to a written report of the organizer on the basis of which he shall notably be founded to refuse the participation of the exhibitor in future events.

Chapter 7 - Accessing the event

7.1 No person will be allowed onto the premises without showing a ticket or pass issued or accepted by the organizer.

7.2 The organizer reserves the right to deny entry to any person - or request any person to leave - whose presence or behavior is considered detrimental to the safety or image of the event or who disturbs the peace.

7.3 Badges giving access to the event are issued to exhibitors according to the conditions set down by the organizer. Invitations reserved for persons or companies that exhibitors wish to invite are issued to exhibitors according to the conditions set down by the organizer.

7.4 No pets, including those of visitors, are allowed at the event. In any case, the owner or person accompanying the animal will be held solely responsible for any damage or loss caused or suffered by the animal in question.

Chapter 8 - Contact and communication with the public

8.1 The exhibitor expressly abandons any legal action, either against the organizer or against the producers or distributors, because of the distribution, for the needs of the event, in France and abroad, on television, videos or any other support (books, folders), of his image, of that of his stand, of his trade name, of his trademark, of his personnel, of his products or services and he guarantees the organizer from any recourse of his employees, sub-contractors and co-contractors, committing in advance to impose this obligation to them.

8.2 The exhibitors commit to only present products, services or equipment, compliant with French or European regulations, unless, if the case arises, see that are clearly indicated, by means of a sign, their non homologation. They assume the entire responsibility in relation to third parties. The responsibility of the organizer can in no way be engaged because of this.

Chapter 9 - Intellectual property and miscellaneous rights

9.1 The exhibitor shall see to the intellectual protection of equipment, products and services he exposes (patents, trademarks, models...), in compliance with legal and regulatory stipulations in force. These measures should be taken before the presentation of equipment, products or services, the organizer accepts no responsibility in this field, notably in case of litigation with another exhibitor or a visitor.

9.2 Failing an agreement between the Authors, Composers and Music Editors Society (S.A.C.E.M), the exhibitors shall negotiate directly with the S.A.C.E.M if they make use of music inside the event, even for simple demonstrations of sound equipment, the organizer accepts no responsibility of this order.

Chapter 10 - Insurance

10.1 The Exhibitor obligatorily takes out "civil responsibility" insurance as well as a "comprehensive exhibit risks" insurance that the organizer has negotiated.

10.2 The clauses, guaranties, franchises and exclusions (including theft) are in the documents enclosed related to the insurances. These documents shall be sent back signed to the organizer at the earliest time to allow the entering in force of the guaranties.

10.3 The insurance conditions can be modified or amended according to the demands of the insurers and the evolution of the insurance market. The possible modifications have to be accepted by the customer. Modifications cannot, in any circumstances, be an argument for contesting the contract and / or the participation in the trade fairs.

Chapter 11 - Liability

The exhibitor commits to let his stand be visited by EXPO INDUS, by any representative of the latter or by any person duly mandated and notably by the security service or commission, during the trade show's opening or closing hours so as to notably check that the exhibitor fulfils all his obligations and that the conditions of security are observed and put in compliance and fill any request by EXPO INDUS related to the safety of property or of persons during the trade show. Failing, the exhibitor that does not meet the demands of EXPO INDUS shall immediately leave the premises, without being able to demand to be paid back and shall in all cases be held responsible of any damages that could arise for EXPO INDUS, other intervening parties or any other person and that would be the consequence of his violation of a rule. The exhibitors renounce in seeking EXPO INDUS and the owner of the exhibition sites' responsibility and also renounce to the exercise of any recourse for any damages sustained.

Chapter 12 - Miscellaneous provisions

12.1 The organizer can cancel or defer the event if he notes a notoriously insufficient number of inscriptions. The exhibitor is then refunded for the amount of his down payment or of his participation. Up to the first day of the event, the exhibitor assumes the all the risks related to the eventual non-achievement of the event and notably the exclusive charge of expenses he shall have engaged in anticipation of the event.

12.2 If the event were completely or partially cancelled, for one or several days, even for a few hours, on one or several sites, by an act incumbent to an exhibitor, EXPO INDUS cannot be sought on the subject and the payment foreseen in the participation contract would be entirely due.

12.3 The organizer can also cancel or defer the event in case of an act of God. If he were prevented of totally or partially observing the obligations incumbent to him in these general regulations by an act of God, a fortuitous matter, or the act of any person outside the organization and to the development of the trade show, he shall notify the other party and the agreement would be suspended. EXPO INDUS would then be dispensed, without having to pay any indemnity and without having its responsibility sought, of obligations resulting from these regulations and for as long as the cause or the effects of the act of God shall not have ceased. The obligations thus suspended shall again be fulfilled as soon as the effects or the causes of non-fulfillment shall have ended. However, if the suspension exceeds 2 days, or goes beyond the end foreseen for the event, the participation agreement could be terminated by EXPO INDUS without indemnity. It is up to EXPO INDUS to notify the exhibitors concerned, eventually directly on the stands, on which it intends to apply this clause. Constituting an act of God justifying, at any time, the cancellation or deferment of the event, any new economic, political or social situations, at a local, national, or international level, not reasonably foreseeable, beyond the organizer's control, that would make the fulfillment of the event impossible or that would carry risks of troubles or disorders capable of grievously affecting the organization and the efficient development of the event or the security of property and of people. This shall notably be: in case of war, of revolution, explosions, strikes or other social perturbations, technical unemployment and in these cases, even if the cause is internal to the company, shortage or reduction of material or power supplies, interruption or perturbation of transports or other usual means of communication, riots, insurrection, attacks, fire, acts of terrorism, sabotage, demonstrations of any nature, torrential rain, inundations, epidemics, storms, very severe winds, nuclear explosions, falls of aircraft and spacecraft, hindrance of administrative order, lack of authorization, etc... without being a limitative list. In any case EXPO INDUS can in no way see its responsibility engaged and shall not be liable to any compensation, or indemnity whatsoever.

12.4 Any violation of the stipulations of these regulations, of the eventual special regulations completing it, or of specifications of the "technical guide" or the "exhibitor's manual" prescribed by the organizer, can, without prejudice to any other pursuits, entail, if necessary with the help of police forces, the closing of the offending exhibitor's stand.

12.5 This is particularly the case for lack of insurance, the non compliance of the layout, the non observance of safety regulations, the non occupation of the stand, the presentation of products not compliant with those listed in the participation contract, etc...

12.6 In such a situation, the amount paid for of the participation of the exhibitor is kept by the organizer, without prejudice to the payment of the balance of the price, of any amounts remaining due or of any other damages and interests.

12.7 The exhibitor commits not to refer a matter to a court before having previously implemented a procedure of amiable conciliation.

12.8 The Paris courts shall entertain jurisdiction.

12.9 By special agreement between the parties, these regulations are ruled under French law. Any eventual difficulties of interpretation of these regulations other language version.